

**Wahl der Arbeitnehmervertreter im
Aufsichtsrat der Nokia Siemens Networks
Management GmbH am 14. Mai 2013**



Liste 5: AVAR – Gemeinsam für euch.

Wie ihr bereits wisst, steht bei der NSN Management GmbH am 14.5.2013 die Aufsichtsratswahl an. Da NSN in Deutschland mittlerweile auf weniger als 8.000 Mitarbeiter geschrumpft ist, wird erstmals eine unmittelbare Wahl durchgeführt. Das bedeutet, die drei Arbeitnehmervertreter aus der Belegschaft werden nicht durch Delegierte, sondern direkt von der Belegschaft gewählt.

As you may know, the employee representatives in the supervisory board of NSN Management GmbH will be elected on May 14th 2013. The number of employees of NSN in Germany has been reduced to less than 8,000. Therefore, according to the election rules a direct election is conducted for the first time. This means that the employee representatives are not elected by delegates, but directly by the workforce.

Wir rufen euch auf, von eurem Wahlrecht Gebrauch zu machen und am 14. Mai 2013 zur Wahl zu gehen oder euch an der Briefwahl zu beteiligen.

We call on you to exercise your electoral rights on May 14th 2013 or to participate in the absentee ballot.



Die Kandidaten der Liste AVAR bei einem Treffen in Ulm. The list of candidates AVAR at a meeting in Ulm.
V.l.n.r.: Dorothee Schumann, Werner Varadi, Christine Rosenboom, Markus Kessler, Angelika Arnold

Unabhängigkeit, Engagement und Kompetenz – Gemeinsam für euch!

Independence, Commitment and Competence - Working together for You!

Die Mitarbeiter brauchen starke und kompetente Vertreter im Aufsichtsrat, die in der Lage und willens sind, Sachverhalte und Entscheidungsgrundlagen kritisch zu hinterfragen, die sich für den Erhalt der Arbeitsplätze und die Verbesserung der Arbeitsbedingungen einsetzen - und zwar für alle Mitarbeiter gleichermaßen.

Employees need strong and competent representatives on the supervisory board who are able and willing to critically question the issues and bases of decision-making; people who are committed to the preservation of jobs and improvement of working conditions – speaking up for all employees equally.

Unsere Spitzenkandidatin, Christine Rosenboom, hat über viele Jahre nicht nur durch ihre Öffentlichkeitsarbeit auf der Homepage www.nci-net.de, sondern auch durch zahllose Beratungen

Our top candidate, Christine Rosenboom, has built up the necessary skills over many years, not only in her communications and public work on the homepage www.nci-net.de, but also by giving

von Mitarbeitern die dafür notwendige Kompetenz aufgebaut und sich mit sehr großem Engagement für alle Mitarbeiter eingesetzt, die sich mit einem Anliegen an sie gewandt haben.

advice to the staff in hundreds of emails and with great dedication to all employees who have approached her with a concern.

Gerechtigkeit und Gleichbehandlung – Unsere wichtigsten Ziele!

Justice and Equality - Our main goals!

Eine Gewerkschaft fühlt sich nur ihren Mitgliedern verpflichtet. Im Kampf um die Arbeitsplätze in München hat sie Solidarität von allen Kollegen gefordert und auch von den Nichtmitgliedern bekommen. Beim Abschluss der Vereinbarungen hat sie aber im Gegenzug denselben Menschen keine Solidarität entgegengebracht, sondern Zusatzboni für Mitglieder vereinbart. Nichtmitglieder, die eine Gleichbehandlung fordern, werden als Trittbrettfahrer beschimpft und als Ärgernis betrachtet. Das finden wir ungeheuerlich.

We learned a union feels obliged to its members only. The solidarity it has requested and received from the non-members in the labor dispute in Munich was not returned by the union to the same people. On the contrary, non-members are accused of being free riders and considered a nuisance. This is absolutely outrageous in our view.

We will seek to ensure that the workforce is not split again; and that legal rules protecting the jobs and working conditions of the employees are observed.

Wir werden uns dafür einsetzen, dass die Belegschaft geeint und nicht gespalten wird, dass gesetzliche Regeln zum Schutz der Arbeitsplätze und Arbeitsbedingungen der Mitarbeiter auch bei NSN eingehalten werden.

Permanente Reorganisation – Schluss damit!

Recurrent Reorganisation – Stop it!

Ein Unternehmen, das langfristig erfolgreich sein will, muss ein Klima schaffen, das Mitarbeiter zu ständiger Innovations- und Veränderungsbereitschaft motiviert. Der Fokus darf nicht auf Kosten- und Personalreduzierung allein gesetzt werden. Neben Umsatz und Gewinn sind auch Mitarbeiter- und Kundenzufriedenheit wichtige Messgrößen unternehmerischen Erfolgs. Diese sind aber in den vergangenen Jahren komplett auf der Strecke geblieben. Das wollen wir gemeinsam ändern.

A company that wants to be successful in the long term must create a climate that motivates employees to continuous innovate and willing to change. The strategic focus should not be on cost and personnel reduction alone. In addition to sales and profit also employees' commitment and customer satisfaction are key elements of entrepreneurial success. These have been completely left behind in the past years. We will change that together.

Unabhängig. Engagiert. Kompetent.

Für einen starken Aufsichtsrat.

AVAR wählen – Jetzt!



Liste Nr. 5: AVAR – Gemeinsam für euch.

- | | | | |
|----|--|--|--|
| 1. | Rosenboom, Christine
<u>Ersatzmitglied:</u>
Kessler, Markus Robert | R & D Engineer | Nokia Siemens Networks Transfergesellschaft, München |
| 2. | Varadi, Werner
<u>Ersatzmitglied:</u>
Arnold, Angelika | R & D Engineer
R & D Engineer | Nokia Siemens Networks GmbH & Co. KG, Ulm
Nokia Siemens Networks GmbH & Co. KG, Ulm |
| 3. | Schumann, Dorothee | Assistant MBB LTE
Senior Consultant | Nokia Siemens Networks GmbH & Co. KG, Ulm
Nokia Siemens Networks GmbH & Co. KG, Ulm |